

570642-2026 - Kilpailu

Saksa – Tietoturvaohjelmatuotteet – Erneuerung Citrix NetScaler (Web Application Firewall) im SAP-Kontext

OJ S 158/2026 18/08/2026

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Tavarahankinnat

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Technische Universität Darmstadt

Sähköposti: vergabestelle@zv.tu-darmstadt.de

Ostajan oikeudellinen muoto: Julkisoikeudellinen yhteisö, joka on alueviranomaisen määräysvallassa

Pääasiallinen toimiala: Koulutus

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Erneuerung Citrix NetScaler (Web Application Firewall) im SAP-Kontext

Kuvaus: Die Technische Universität Darmstadt betreibt zur Absicherung und Lastverteilung ihrer SAP-Webanwendungen ein hochverfügbares Paar Citrix-NetScaler-Appliances (MPX-Serie) an getrennten Standorten. Die Systeme arbeiten im HA-Verbund (High Availability, Primary/Secondary) und stellen u. a. Reverse-Proxy-, SSL-Offloading-, Load-Balancing- und Web-Application-Firewall-Funktionen für die webbasierten SAP-Dienste (u. a. SAP Fiori, SAP Web Dispatcher) bereit.

Menettelyn tunniste: 14344103-8b3d-4ad5-97f2-9c8cc3bb3472

Sisäinen tunniste: A 301/26-215

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Tavarahankinnat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 48730000 Tietoturvaohjelmatuotteet

2.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Karolinenplatz 5

Postitoimipaikka: Darmstadt

Postinumero: 64289

Maaryhmittely (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Maa: Saksa

2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YDQYTT8SRC8Y# Bieterfragen dürfen nur über <https://satellite.dtvp.de/Satellite/notice/CXS0YDQYTT8SRC8Y> gestellt werden und werden nur über die Vergabeplattform beantwortet. Bieterfragen, die nach dem 04.09.2026 12:00 Uhr eingehen, können nicht mehr beantwortet werden. Der Auftraggeber weist darauf hin, dass interessierte Unternehmen im Falle von Bieterfragen und/oder notwendigen Änderungen an den Vergabeunterlagen nur informiert werden können, wenn sie sich freiwillig unter Angabe

einer E-Mailadresse beim Auftraggeber registriert haben. Interessierte Bieter werden daher gebeten, sich freiwillig auf der Vergabeplattform <https://satellite.dtyp.de/Satellite/notice/CXS0YDQYTT8SRC8Y> registrieren zu lassen. Soweit eine freiwillige Registrierung nicht erfolgt, können keine zusätzlichen Informationen übermittelt werden. Nicht registrierte Bieter sind selbst dafür verantwortlich, auf der Vergabeplattform regelmäßig zu prüfen, ob neue Nachrichten vorliegen. Das Risiko der vollständigen und lesbaren Übermittlung des Auskunftersuchens trägt der anfragende Bieter. Die Angebote sind fristgerecht (vgl. Ziffer IV. 2.2) und ausschließlich elektronisch, verschlüsselt über die Vergabeplattform <https://satellite.dtyp.de/Satellite/notice/CXS0YDQYTT8SRC8Y> einzureichen.

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Puhtaasti kansallisten poissulkemisperusteiden nojalla asetettujen velvoitteiden rikkominen:

Rikollisjärjestön toimintaan osallistuminen:

Terrorismirikokset tai terroritoimintaan liittyvät rikokset:

Rahanpesu tai terrorismin rahoitus:

Petos:

Korruptio:

Lapsityövoima ja muut ihmiskaupan muodot:

Verojen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen:

Sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen:

Ympäristölainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen:

Sosiaalilainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen:

Työlainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen:

Maksukyvyttömyys:

Varat selvitysmiehen hallinnassa:

Liiketoiminta on keskeytetty:

Kansallisesta lainsäädännöstä johtuva konkurssia tai muuta sellaista vastaava tilanne:

Ammatin harjoittamiseen liittyvä vakava virhe:

Toisten talouden toimijoiden kanssa kilpailun vääristämiseksi tehdyt sopimukset:

Talouden toimijan hankintamenettelyyn osallistumisesta johtuvat eturistiriidat:

Välitön tai välillinen osallistuminen tämän hankintamenettelyn valmisteluun:

Ennenaikainen irtisanominen, vahingonkorvaukset tai muut vastaavat seuraamukset:

Väärien tietojen antaminen, tietojen salaaminen, vaadittujen asiakirjojen toimittamatta jättäminen tai tätä menettelyä koskevien luottamuksellisten tietojen saaminen:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: Erneuerung Citrix NetScaler (Web Application Firewall) im SAP-Kontext

Kuvaus: Die eingesetzte Hardware-Generation (MPX 8930) nähert sich dem Ende der wirtschaftlichen Nutzungs- bzw. Wartungsdauer; eine Erneuerung ist erforderlich, um den sicheren und unterbrechungsfreien Betrieb der SAP-Webzugänge sowie die fortlaufende Versorgung mit Sicherheitsupdates und Hersteller-Support sicherzustellen. Beschafft werden zwei neue NetScaler-Appliances als HA-Paar, die die bestehenden Systeme ersetzen. Die vorhandene WAF-/ADC-Konfiguration soll dabei migriert und unterbrechungsfähig in Betrieb genommen werden, ohne die über Jahre aufgebaute Regelbasis neu erstellen zu müssen.

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Tavarahankinnat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 48730000 Tietoturvaohjelmatuotteet

5.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Karolinenplatz 5

Postitoimipaikka: Darmstadt

Postinumero: 64289

Maaryhmittely (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Maa: Saksa

5.1.3. Arvioitu kesto

Kesto: 60 Kuukaudet

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Vaaditaan tarjouksessa

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): kyllä

Lisätiedot: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Rekisteröinti kaupparekisteriin

Valintaperusteiden kuvaus: Eintragung Handelsregister sowie weitere Nachweise (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Folgende Erklärungen und Nachweise sind von den Bietern einzureichen: 1. Kopie der Anmeldungs- bzw. Eintragungsbescheinigung ins Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Heimatlandes; andernfalls vergleichbarer Nachweis für die Existenz und den Gegenstand des Unternehmens des Bieters. Der Auszug aus dem Handelsregister darf zum Zeitpunkt des Schlusstermins für den Eingang der Teilnahmeanträge nicht älter als 6 Monate sein. 2. Eigenerklärung des Bieters/der Bietergemeinschaft, dass keine Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen. 3. Verpflichtungserklärung zu Tariftreue- und Mindestentgelt bei öffentlichen Aufträgen nach dem Hessischen Vergabe- und Tariftreuegesetz (HVTG) 4. Erklärung Art. 5k EU-Verordnung 5. Runderlass Der Auftraggeber wird zudem von dem für den Zuschlag vorgesehenen Bieter vor Zuschlagserteilung einen Auszug aus dem Wettbewerbsregister nach § 6 WRegG beim Bundeskartellamt anfordern.

Kriteeri: Viitteet määriteltyihin palveluihin

Valintaperusteiden kuvaus: Referenzliste (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Angabe von mindestens 3 Referenzen, davon mindestens 1 Referenz im Hochschul- oder öffentlichen Bereich Das HPQR-Zertifikat der Auftragberatungsstelle Hessen e.V. wird anerkannt und ist

den Ausschreibungsunterlagen beizulegen. Eine separate Referenzliste ist dennoch auszufüllen, da die Entscheider dieses Ausschreibungsverfahrens keinen Zugang zur ABSt Hessen haben.

Kriteeri: Teknikot tai tekniset elimet laadunvalvontaan

Valintaperusteen kuvaus: Kunden SAP Einsatz auf dem NetSacler (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Anzahl der betreuten Kunden mit SAP Einsatz auf dem NetSacler

Kriteeri: Yleinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteen kuvaus: Angabe des Nettoumsatzes (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Angabe des Nettogesamtumsatzes des Bieters in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren.

Kriteeri: Keskimääräinen vuotuinen työvoima

Valintaperusteen kuvaus: Angabe der Mitarbeiter (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Angabe der Anzahl der Mitarbeiter des Bieters in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren.

Kriteeri: Ammatillinen riskivakuutus

Valintaperusteen kuvaus: Erklärung über das Bestehen einer Haftpflichtversicherung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Der AN ist verpflichtet, eine Haftpflichtversicherung abzuschließen und diese für die gesamte Vertragsdauer aufrecht zu erhalten. Die Versicherung muss mindestens eine Deckungssumme von 3.000.000,00 EUR für Sach- und Personenschäden je Schadensereignis von 200.000,00 EUR für Vermögensschäden je Schadensereignis absichern.

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Lisätietojen pyytämisen määräaika: 04/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YDQYTT8SRC8Y/documents>

Tilapäinen viestintäkanava:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YDQYTT8SRC8Y>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YDQYTT8SRC8Y>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 15/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 107 Päivät

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämisen jälkeen asetetun määräajan jälkeen :

Hankkijan harkinnan mukaan osa puuttuvista hakuasiakirjoista voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Nach Ermessen des AG können nur teilweise alle fehlenden Bieterunterlagen nach Fristablauf nachgefordert werden.

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei
Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: Deutschkenntnisse Alle eingesetzten Berater und Entwickler: mind. C2 (schriftlich und mündlich)

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

Hankintasopimuksen saaneelta tarjoajien ryhmältä vaadittava oikeudellinen muoto:

Rechtsform der Bietergemeinschaft, an die der Auftrag vergeben wird: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter. Der Auftraggeber weist darauf hin, dass die Bildung einer Bietergemeinschaft unzulässig ist, sofern damit eine wettbewerbsbeschränkende Vereinbarung gemäß § 1 GWB getroffen wird.

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Ein Nachprüfungsantrag zur Vergabekammer ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Erkennt ein Bewerber Verstöße gegen Vergabevorschriften, so hat er diese innerhalb von 10 Tagen nach Kenntniserlangung gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. §§ 134 und 160 Abs. 3 GWB bleiben unberührt.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Technische Universität Darmstadt

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Technische Universität Darmstadt

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Technische Universität Darmstadt

Rekisterinumero: 111 608 628

Postiosoite: Karolinenplatz 5

Postitoimipaikka: Darmstadt

Postinumero: 64289

Maaryhmittely (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Maa: Saksa

Yhteyspiste: Dez. III E - Einkauf und Materialwirtschaft

Sähköposti: vergabestelle@zv.tu-darmstadt.de

Puhelin: +49 61511624551

Faksi: +49 61511624553

Internetosoite: <http://www.tu-darmstadt.de>

Tämän organisaation roolit:

Ostaja

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio
Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt
Rekisterinumero: DE 812 056 745
Postiosoite: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3 Fristenbriefkasten Luisenplatz 2
Postitoimipaikka: Darmstadt
Postinumero: 64283
Maaryhmittely (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)
Maa: Saksa
Sähköposti: vergabekammer@rpda.hessen.de
Puhelin: +49 6151126603
Internetosoite: <https://rp-darmstadt.hessen.de/>

Tämän organisaation roolit:

Muutoksenhakuelin

8.1. ORG-0003

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83
Postitoimipaikka: Bonn
Postinumero: 53119
Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Maa: Saksa
Sähköposti: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Puhelin: +49228996100

Tämän organisaation roolit:

TED eSender

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunnisteversio: 34897f7b-1101-4a22-927b-6f458d2e0174 - 01
Lomakkeen tyyppi: Kilpailu
Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Ilmoituksen alatyypinumero: 16
Ilmoituksen lähetyspäivä: 14/08/2026 15:13:22 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika
Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa
Ilmoituksen julkaisunumero: 570642-2026
EUVL S -lehden numero: 158/2026
Julkaisupäivä: 18/08/2026